



РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО ОПАСНЫМ ГРУЗАМ (DGP)

ДВАДЦАТЬ ПЯТОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 19–30 октября 2015 года

Пункт 2 повестки дня. Разработка рекомендаций относительно поправок к *Техническим инструкциям по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху* (Doc 9284) в целях их внесения в издание 2017–2018 гг.

**ПРОЕКТ ПОПРАВОК К ЧАСТИ 8 ТЕХНИЧЕСКИХ ИНСТРУКЦИЙ, СОГЛАСОВАННЫХ
СОВЕЩАНИЕМ DGP-WG/15**

(Представлено секретарем)

АННОТАЦИЯ

В настоящем рабочем документе приводится проект поправок к части 8 Технических инструкций с целью отразить решения, согласованные совещанием DGP-WG15 (Монреаль, 27 апреля – 1 мая 2015 года).

Группе экспертов DGP предлагается согласиться с проектом поправок, изложенным в настоящем рабочем документе.

DGP/25-WP/3 (см. пп. 3.2.8.2 и 3.2.8.5)

Новый пункт 19) включен в издание 2015–2016 гг. в рамках добавления № 1 к изданию Технических инструкций 2015–2016 гг. Поправки к пункту 8) включены в издание 2015–2016 гг. в рамках добавления/исправления № 2 к изданию Технических инструкций 2015–2016 гг.

Часть 8

ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ, ПЕРЕВОЗИМЫХ ПАССАЖИРАМИ ИЛИ ЧЛЕНАМИ ЭКИПАЖА

...

Таблица 8-1. Положения, касающиеся опасных грузов, перевозимых пассажирами или членами экипажа

Предметы или изделия	Местоположение			Требуется разрешение эксплуатанта(ов)	Командир воздушного судна должен быть проинформирован	Ограничения
	Зарегистрированный багаж	Ручная кладь	При себе			

...

Предметы первой необходимости медицинского назначения

...

8) Портативные медицинские электронные устройства (автоматические внешние дефибрилляторы (AED), ингаляторы, устройства, поддерживающие положительное непрерывное давление в дыхательных путях (CPAP) и т. д.), содержащие литий-металлические или ионно-литиевые элементы или батареи						
Портативные медицинские электронные устройства, содержащие литий-металлические элементы или батареи, содержание лития в которых не превышает 2 г, или ионно-литиевые элементы или батареи, удельная мощность которых не превышает 100 Втч	Да	Да	Да	Нет	Нет	<p>a) Перевозимые пассажирами в медицинских целях;</p> <p>b) каждая установленная или запасная батарея должна относиться к типу, который отвечает требованиям подраздела 38.3 части III <i>Руководства ООН по испытаниям и критериям</i>;</p> <p>c) запасные батареи должны отдельно защищаться таким образом, чтобы исключалась возможность короткого замыкания (например, посредством размещения в различной упаковке, или обматывания лентой открытых полюсов, или размещения каждой батареи в отдельном пластиковом мешке или защитном пакете);</p>

Предметы или изделия	Местоположение			Требуется разрешение эксплуатанта(ов)	Командир воздушного судна должен быть проинформирован	Ограничения
	Зарегистрированный багаж	Ручная кладь	При себе			
						д) — одному пассажиру разрешается перевозить не более двух запасных литий-металлических батарей, содержание лития в которых превышает 2 г, или не более двух ионно-литиевых батарей, удельная мощность которых превышает 100 Втч.
Запасные батареи для портативных медицинских электронных устройств, содержащие литий-металлические элементы или батареи, содержание лития в которых не превышает 2 г, или ионно-литиевые элементы или батареи, удельная мощность которых не превышает 100 Втч	Нет	Да	Да	Нет	Нет	<p><u>а) Перевозимые пассажирами в медицинских целях;</u></p> <p><u>б) батареи или элементы должны относиться к типу, который отвечает требованиям подраздела 38.3 части III Руководства ООН по испытаниям и критериям;</u></p> <p><u>с) запасные батареи должны отдельно защищаться таким образом, чтобы исключалась возможность короткого замыкания (например, посредством размещения в розничной упаковке, или обматывания лентой открытых полюсов, или размещения каждой батареи в отдельном пластиковом мешке или защитном пакете)</u></p>
Портативные медицинские электронные устройства, содержащие литий-металлические батареи, содержание лития в которых превышает 2 г, но не превышает 8 г, или ионно-литиевые батареи, удельная мощность которых превышает 100 Втч, но не превышает 160 Втч	Да	Да	Да	Да	Нет	<p><u>а) Перевозимые пассажирами в медицинских целях;</u></p> <p><u>б) батареи или элементы должны относиться к типу, который отвечает требованиям подраздела 38.3 части III Руководства ООН по испытаниям и критериям</u></p>
Запасные батареи для портативных медицинских электронных устройств, содержащие литий-металлические элементы или батареи, содержание лития в которых превышает 2 г, но не превышает 8 г, или ионно-литиевые батареи, удельная мощность которых превышает 100 Втч, но не превышает 160 Втч	Нет	Да	Да	Да	Нет	<p><u>а) Перевозимые пассажирами в медицинских целях;</u></p> <p><u>б) батареи или элементы должны относиться к типу, который отвечает требованиям подраздела 38.3 части III Руководства ООН по испытаниям и критериям;</u></p> <p><u>с) запасные батареи должны отдельно защищаться таким образом, чтобы исключалась возможность короткого замыкания (например, посредством размещения в розничной упаковке, или обматывания лентой открытых полюсов, или размещения каждой батареи в отдельном</u></p>

Предметы или изделия	Местоположение			Требуется разрешение эксплуатанта(ов)	Командир воздушного судна должен быть проинформирован	Ограничения
	Зарегистрированный багаж	Ручная кладь	При себе			
						<p>пластиковом мешке или защитном пакете);</p> <p>d) одному пассажиру разрешается перевозить не более двух запасных литий-металлических батарей, содержание лития в которых превышает 2 г, или не более двух ионно-литиевых батарей, удельная мощность которых превышает 100 Втч</p>

Изделия широкого потребления

...

19)	<p>Портативные электронные курительные устройства, приводимые в действие батареями (например, электронные сигареты, электронные тонкие сигары, электронные сигары, электронные трубки, персональные парогенераторы, электронные системы подачи никотина)</p>	Нет	Да	Да	Нет	Нет	<p>a) Перевозимые пассажирами или членами экипажа для личного использования;</p> <p>b) запасные батареи должны быть по отдельности защищены во избежание короткого замыкания (путем размещения в оригинальной торговой упаковке или за счет иного метода изоляции клемм, например, путем обмотки открытых клемм изоляционной лентой или размещения каждой батареи в отдельном пластиковом пакете или защитном чехле);</p> <p>c) параметры каждой батареи не должны превышать следующие:</p> <ul style="list-style-type: none"> - в литий-металлических батареях содержание лития не более 2 г; или - ионно-литиевые батареи мощностью не более 100 Втч; <p>d) тип каждой литиевой батареи должен соответствовать требованиям каждого испытания, приведенным в Руководстве ООН по испытаниям и критериям, часть III подраздел 38.3;</p> <p>e) зарядка устройств и/или батарей на борту воздушного судна запрещается</p>
4920)	<p>Портативные электронные устройства (такие как часы, счетные машины, камеры, сотовые телефоны, портативные компьютеры, видеокamеры)</p>						

Предметы или изделия	Местоположение			Требуется разрешение эксплуатанта(ов)	Командир воздушного судна должен быть проинформирован	Ограничения
	Зарегистрированный багаж	Ручная кладь	При себе			
<p>Портативные электронные устройства (включая медицинские устройства), содержащие литий-металлические или ионно-литиевые элементы или батареи (изделия, содержащие литий-металлические или ионно-литиевые элементы или батареи, основное предназначение которых заключается в обеспечении питания другого устройства, должны перевозиться как запасные батареи в соответствии с указанным ниже пунктом)</p>	Да	Да	Да	Нет	Нет	<p>a) Перевозимые пассажирами или экипажем для личного пользования;</p> <p>b) должны перевозиться в качестве ручной клади;</p> <p>c) каждая батарея не должна превышать следующего:</p> <ul style="list-style-type: none"> – применительно к литий-металлическим батареям: содержание лития — не более 2 г; или – применительно к ионно-литиевым батареям: удельная мощность в ватт-часах — не более 100 Втч; <p>d) если такие устройства перевозятся в зарегистрированном багаже, должны быть приняты меры, предотвращающие их самопроизвольное приведение в действие;</p> <p>e) батареи и элементы должны относиться к типу, который отвечает требованиям прохождения каждого испытания, изложенного в подразделе 38.3 части III <i>Руководства ООН по испытаниям и критериям</i></p>
<p>Запасные батареи для портативных электронных устройств (включая медицинские устройства), содержащих литий-металлические или ионно-литиевые элементы или батареи</p>	Нет	Да	Да	Нет	Нет	<p>a) Перевозимые пассажирами или экипажем для личного пользования;</p> <p>b) должны отдельно защищаться таким образом, чтобы исключалась возможность короткого замыкания (например, посредством размещения в розничной упаковке или обматывания лентой открытых полюсов или размещения каждой батареи в отдельном пластиковом мешке или защитном пакете);</p> <p>c) каждая батарея не должна превышать следующего:</p> <ul style="list-style-type: none"> – применительно к литий-металлическим батареям: содержание лития — не более 2 г; или – применительно к ионно-литиевым батареям: удельная мощность в ватт-часах — не более 100 Втч;

Предметы или изделия	Местоположение			Требуется разрешение эксплуатанта(ов)	Командир воздушного судна должен быть проинформирован	Ограничения
	Зарегистрированный багаж	Ручная кладь	При себе			
						d) батареи и элементы должны относиться к типу, который отвечает требованиям прохождения каждого испытания, изложенного в подразделе 38.3 части III <i>Руководства ООН по испытаниям и критериям</i>
Портативные электронные устройства, содержащие ионно-литиевые батареи, удельная мощность которых в ватт-часах превышает 100 Втч, но не превышает 160 Втч	Да	Да	Да	Да	Нет	a) Перевозимые пассажирами или экипажем для личного пользования; b) должны перевозиться в качестве ручной клади; c) батареи и элементы должны относиться к типу, который отвечает требованиям прохождения каждого испытания, изложенного в подразделе 38.3 части III <i>Руководства ООН по испытаниям и критериям</i>
Запасные батареи для портативных электронных устройств, содержащих ионно-литиевые батареи, удельная мощность которых в ватт-часах превышает 100 Втч, но не превышает 160 Втч	Нет	Да	Да	Да	Нет	a) Перевозимые пассажирами или экипажем для личного пользования; b) не более двух отдельно защищенных запасных батарей на одно лицо; c) должны отдельно защищаться таким образом, чтобы исключалась возможность короткого замыкания (например, посредством размещения в розничной упаковке или обматывания лентой открытых полюсов или размещения каждой батареи в отдельном пластиковом мешке или защитном пакете); d) батареи и элементы должны относиться к типу, который отвечает требованиям прохождения каждого испытания, изложенного в подразделе 38.3 части III <i>Руководства ООН по испытаниям и критериям</i>